

La Pryor, Texas.

den 28. Februar, 1935

Will wieder einen kurzen Bericht
an das Volksblatt einreichen.

Am letzten Sonntag war hier rech-
tes Sommerwetter, und am Montag
morgen war es umgekehrt, ein star-
ker Nordwind mit einem dichten Sand-
sturm. Dienstagmorgen waren die
Kofferröhre alle zugefroren, und der
Himmel war klar. Gestern und heute
Morgen war wieder Eis auf dem
Wasser. Ich habe oft an Giddings
und La Grange gedacht, wie kalt es
dort wohl war.

Bis jetzt war ich bei meinem Sohn

August und Familie.

Das wäre alles für diesmal.

Mit Gruß an Alle

Marie Noack.

La Pryor, Texas

28 February 1935

Will again send in a short report
to the *Volksblatt*.

Last Sunday there was right
summer weather here, and on Monday
it was the opposite: a strong norther
with a dense sandstorm. On Tuesday
morning the water pipes were all
frozen, and the sky was clear.

Yesterday and again this morning there
was ice on the water. I have often
thought of Giddings and La Grange,
how cold it probably was there.

Until now I have been with my
son August and family.

That is all for this time.

With greetings to all

Marie Noack

Translated by Richard Carl Noack
(2017)